

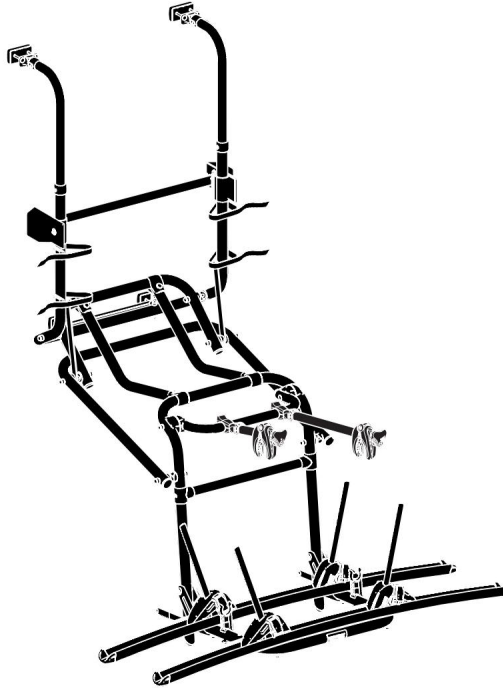


Popis

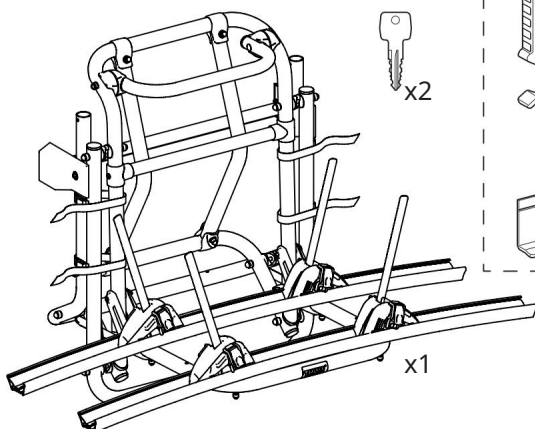
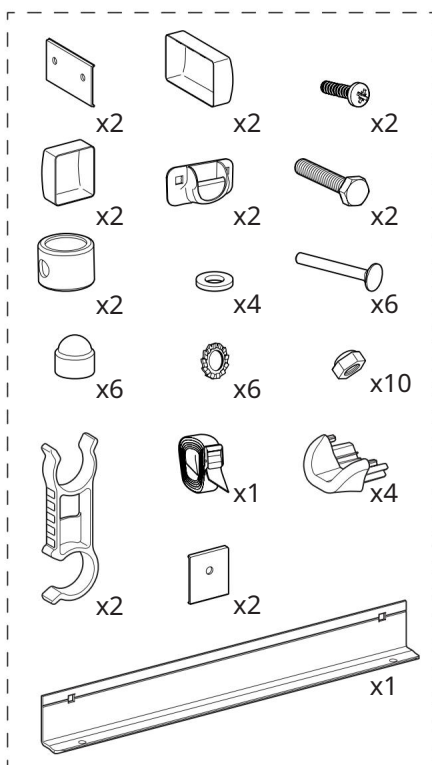
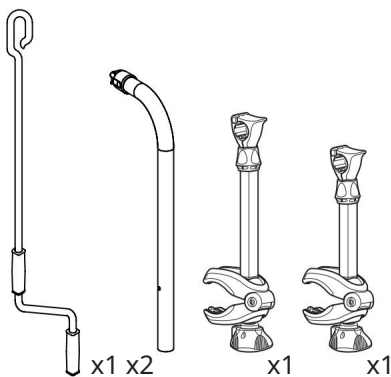
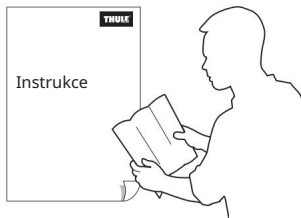
Thule Lift V16
307368
Thule Lift V16 Manual XL
302060

Thule Lift V16 Manual XL 50D
307368 302061

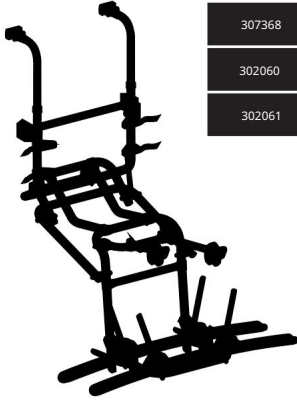
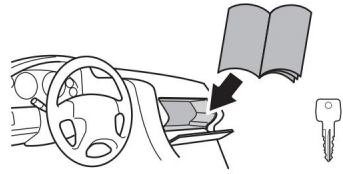
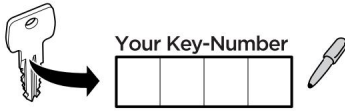
Instrukce



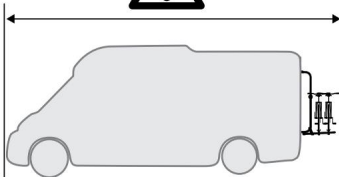
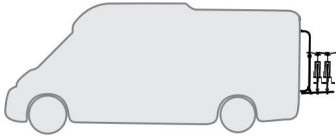
EN	Zadní nástěnný nosič kol	TAM	Držák na kola namontovaný na bagvæg
EN	Nosič kol na zadní stěnu	NE	Fietsendrager pro montáž na zadní stěnu
NL	Fietsendrager pro montáž na zadní stěnu	PL	Bagażnik rowerowy montowany na tylnej klapie
FR	Porte-velos sur paroi arrière		
TO	Portabici da parete posteriore		
TO	Přenosná kola upevněná na stěně		
SV	Cykelhållare monterad do bakre väggen		
FI	Takaseinään kiinnitettävä polkupyöräteline		



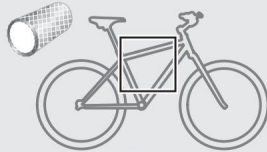
i



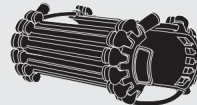
307368	17 kg
302060	17,3 kg
302061	17,4 kg



Carbon Frame



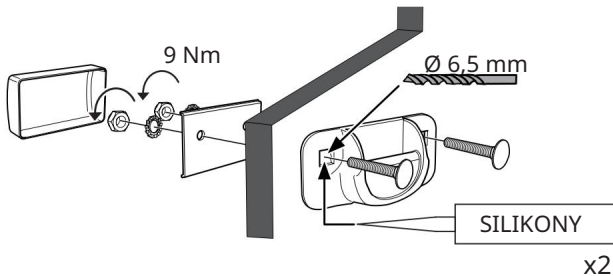
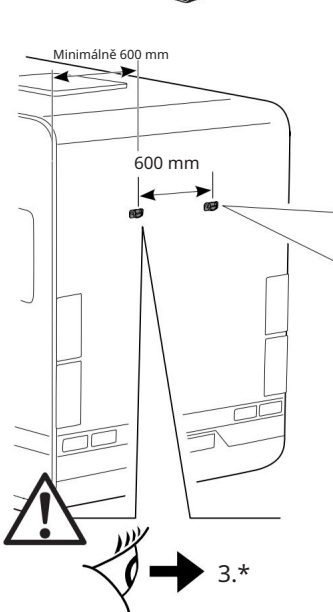
Thule Carbon Frame Protector 984



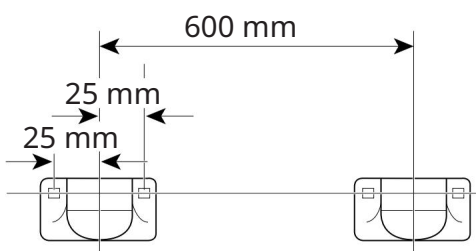
1



x4 x4 x4

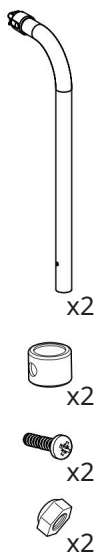


i



2

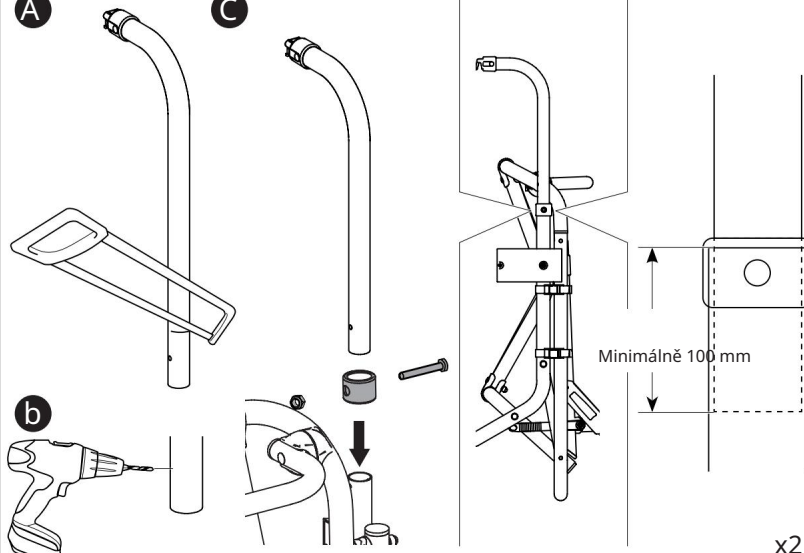
Pro 750 až 950 mm

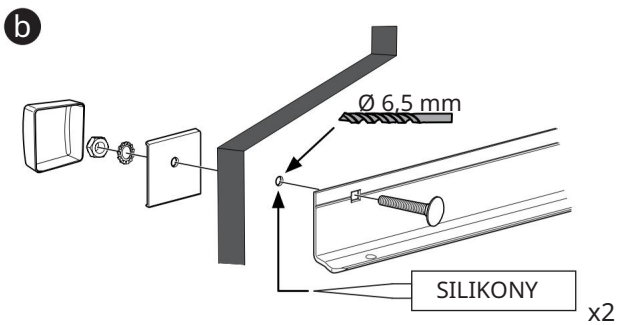
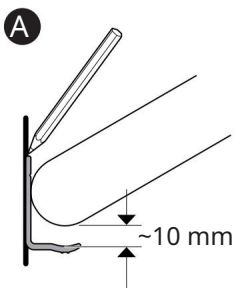
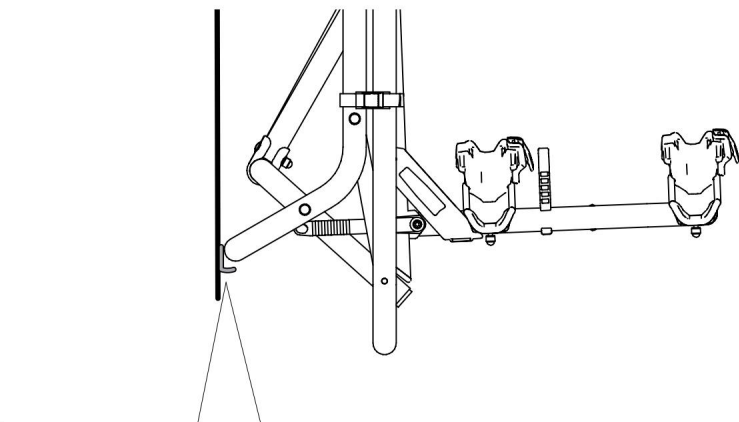
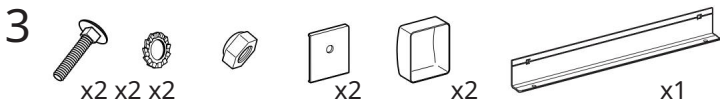


A

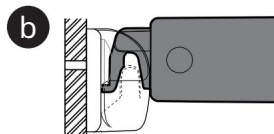
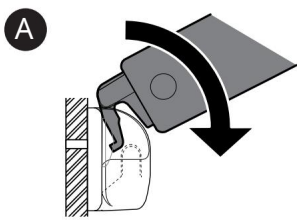
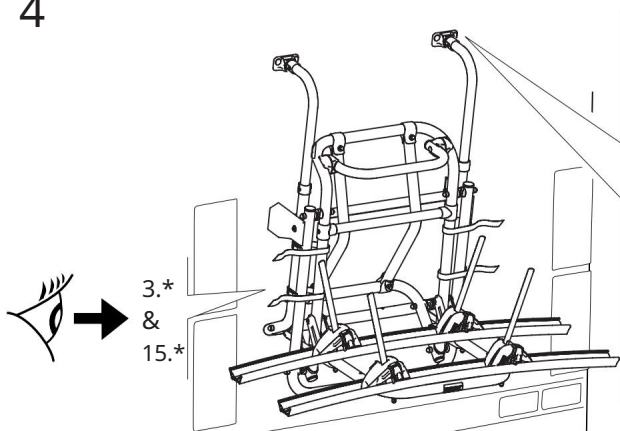
C

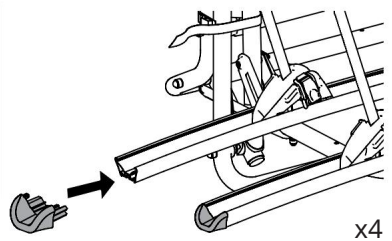
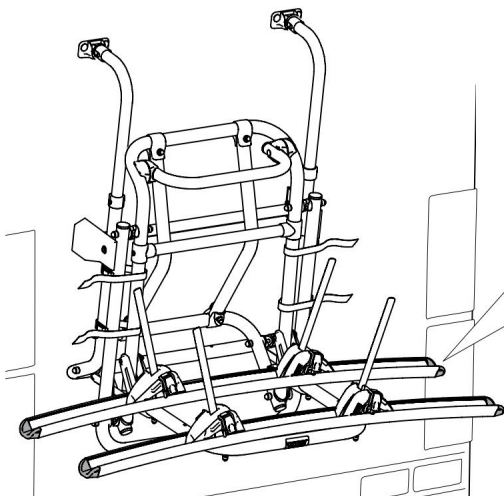
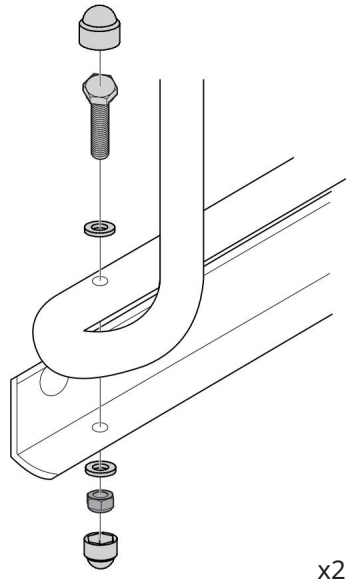
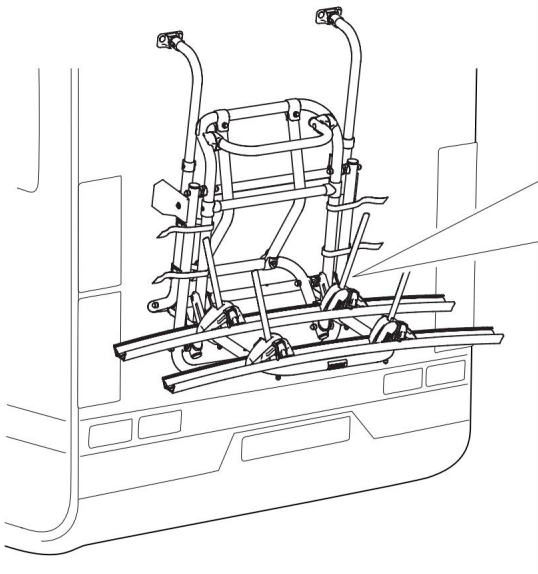
b



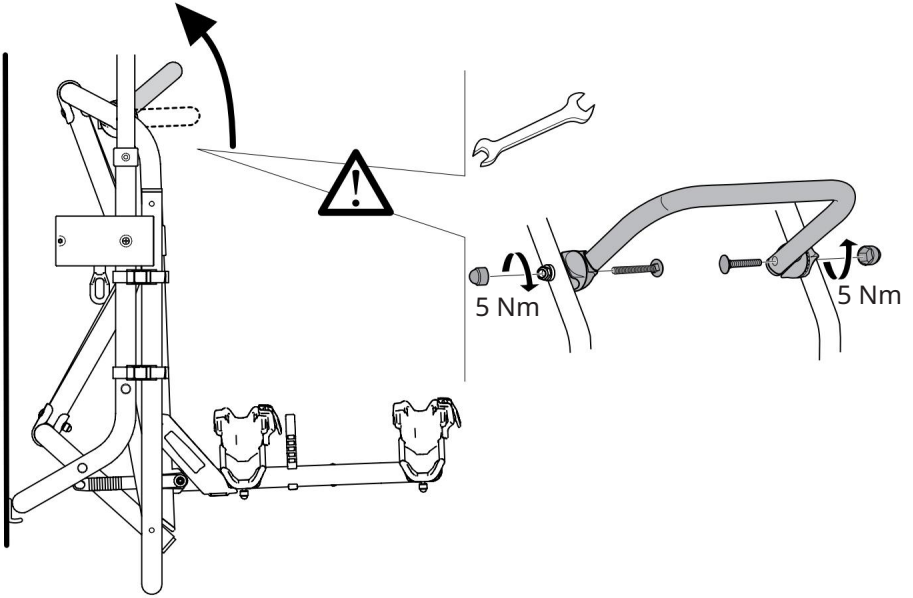


4

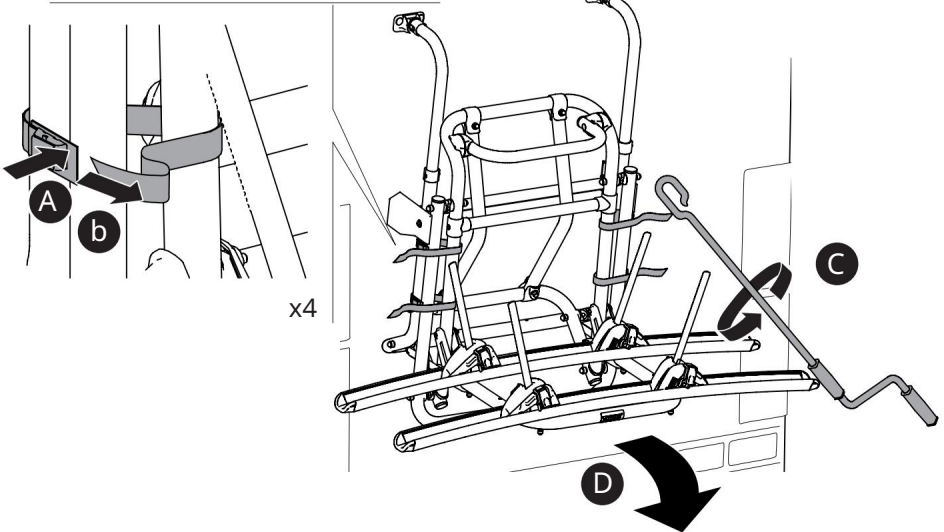
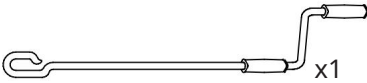




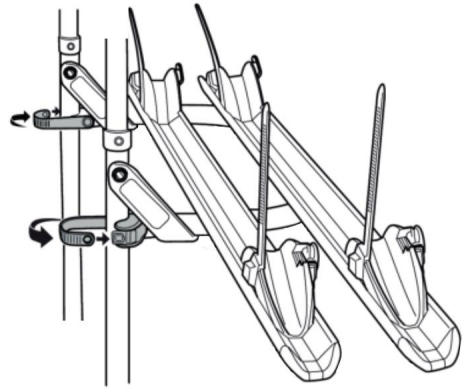
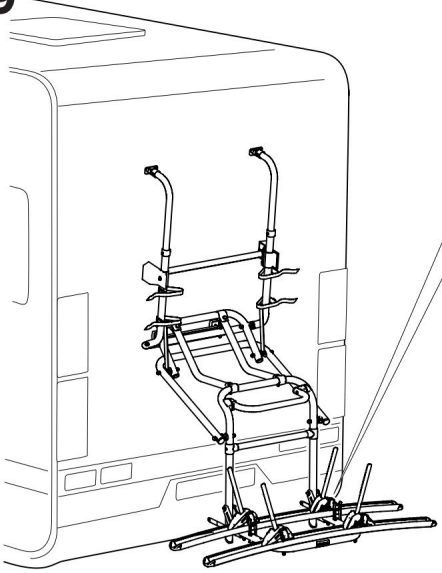
7



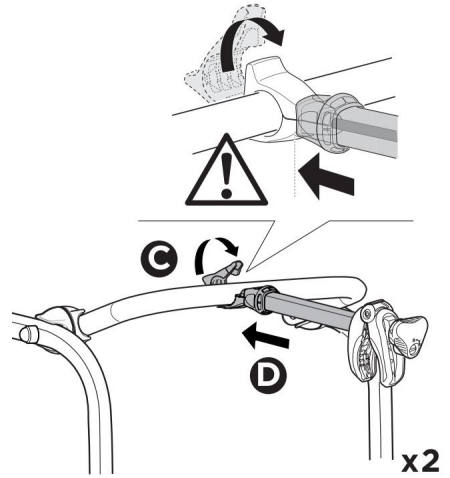
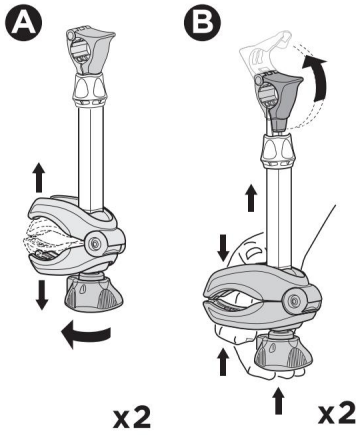
8



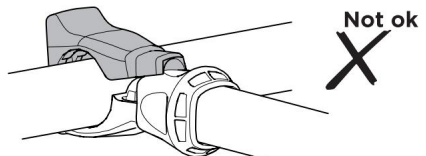
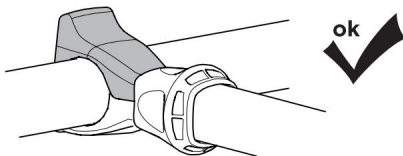
9

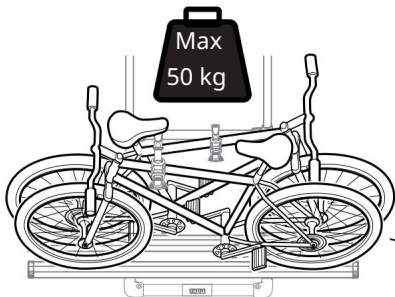


10

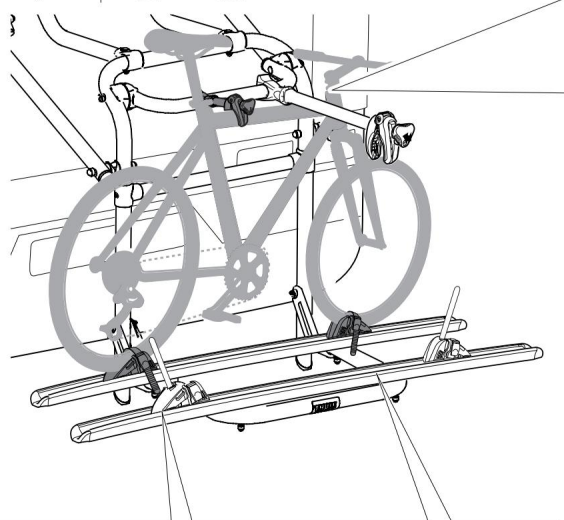


i

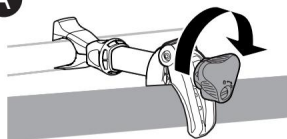




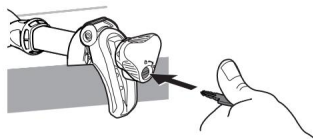
11



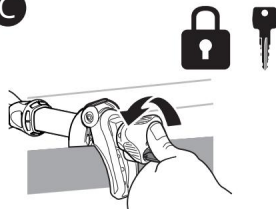
A



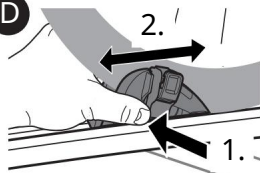
b



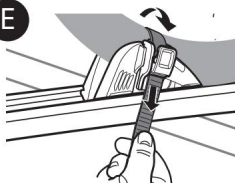
C



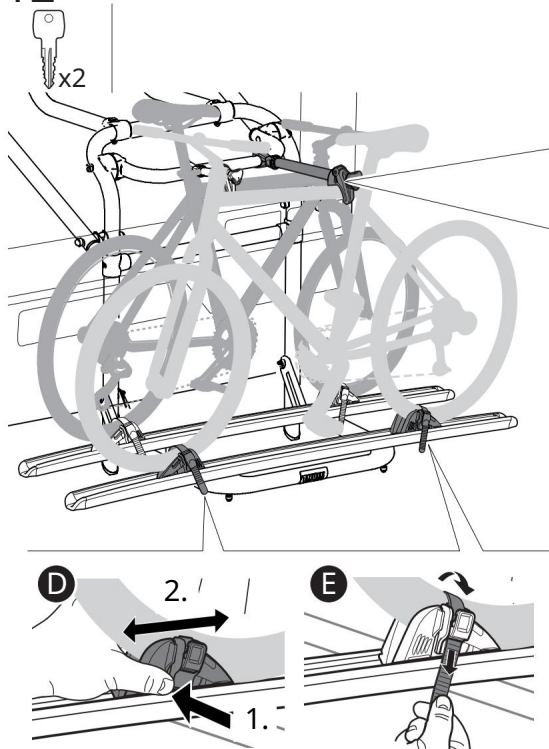
D



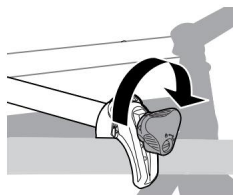
E



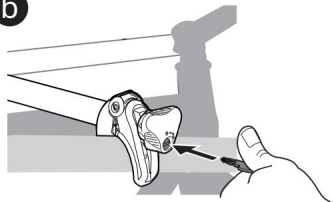
12



A



b



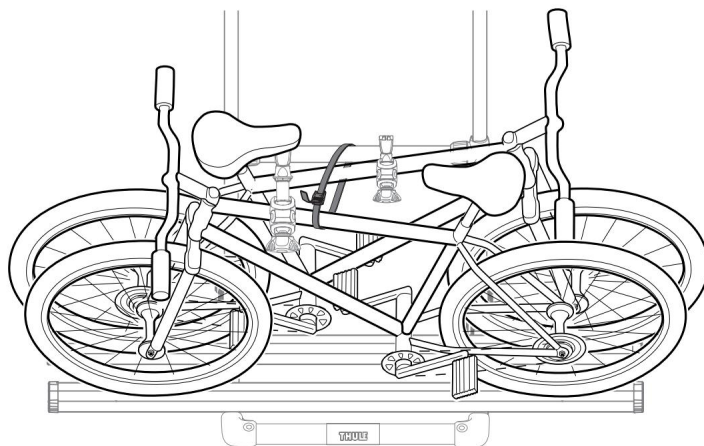
C



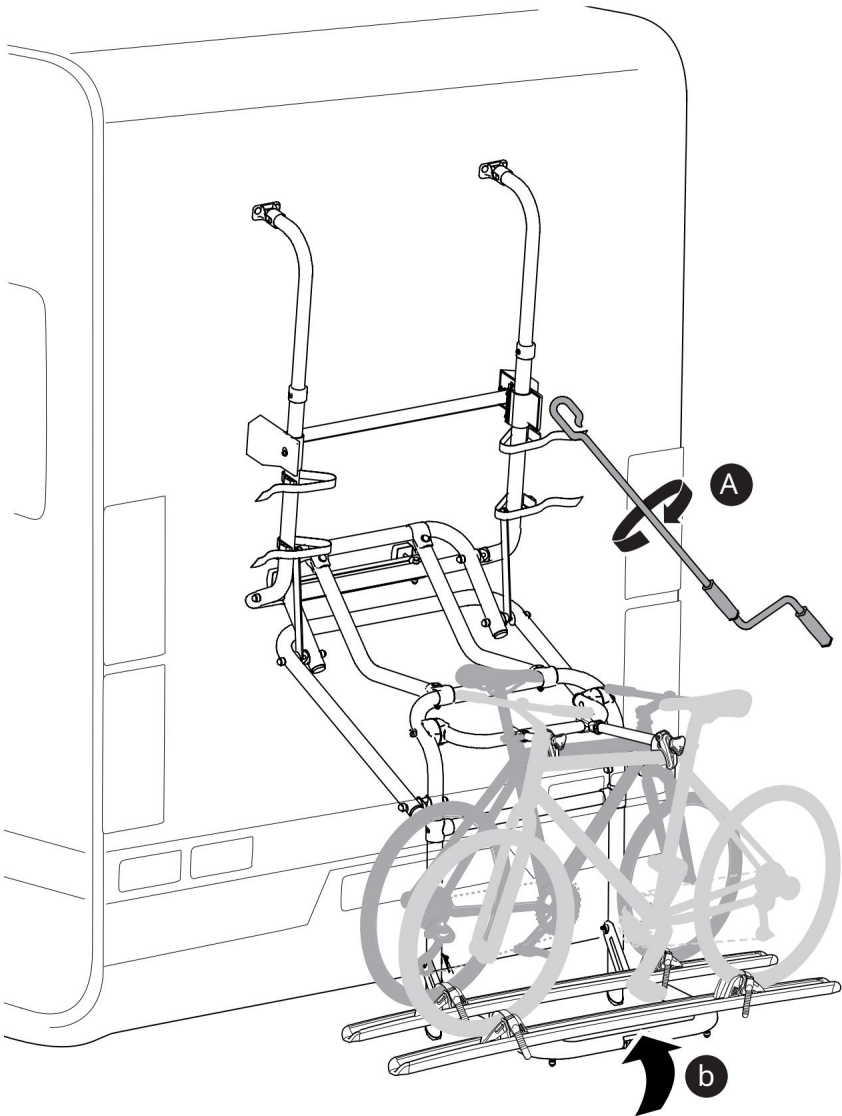
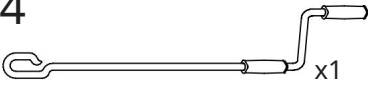
13



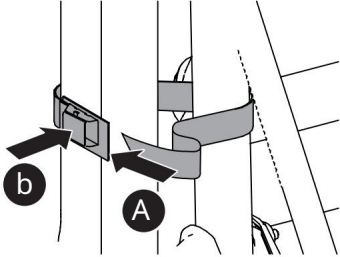
x1



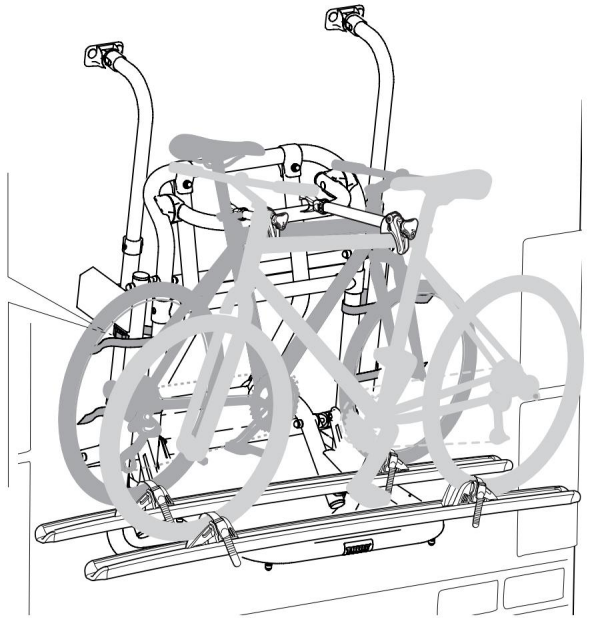
14



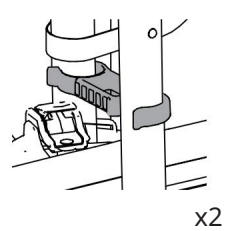
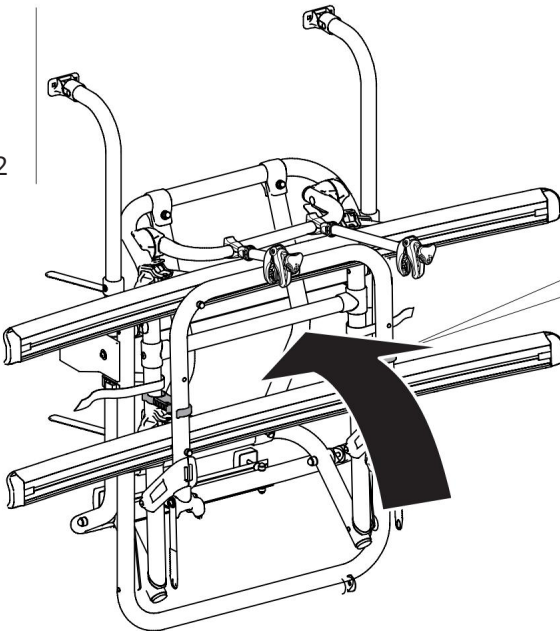
15



x4



i



CS Technická specifikace Hmotnost

jednotky nosiče kol: 17 kg Povolená nosnost:

max 50 kg Bezpečnostní pokyny 1. Společnost Thule

se zříká odpovědnosti za

jakákoli zranění osob nebo následné škody na

majetek nebo bohatství způsobené nesprávnou montáží nebo použitím.

2. Nosič jízdních kol musí být smontován a upevněn bezpečně v souladu s pokyny.

3.* Nejprve zkontrolujte, zda je stěna, na kterou má být umístěn nosič kol, pevná, pokud ne, prosím posílit.

4. Nosič jízdních kol nebo přepravované zboží nesmí skrývat zadní světlo vozidla 5. Za bezchybný stav výrobku odpovídá výhradně řidič vozidla.

že nosič a náklad jsou pevně upevněny.

6. Vždy umístěte největší/nejtěžší kolo jako první a nejbližší k autu a poté umístěte menší/lehčí kolo.

7. Před odjezdem by měly být z kola odstraněny všechny volné části, jako jsou dětské sedačky, košíky, zámky a pumpy na kola atd. Na kolech by se neměly během přepravy nacházet žádné volné předměty a ohrožovat ostatní.

8. Vždy připevňte všechna kola k rámu nosiče kol pomocí přiloženého dlouhého popruhu. 9.

Zkontrolujte, zda jsou pásy a další upevňovací prvky zajištěny, v případě potřeby je dotáhněte.

10. Po připevnění nosiče kol se celková délka vozidla zvětší. Samotná kola mohou zvětšit celkovou šířku a výšku vozidla. Budte zvláště opatrní při couvání a/nebo vjíždění do garáží nebo trajektů atd.

11. Poškozené nebo opotřebované díly okamžitě vyměňte.

12. Chování vozu na silnici se může změnit zejména při projíždění zatáček a při brzdění, když je výrobek nainstalován.

13. Vždy je třeba dodržovat platná omezení rychlosti a další dopravní předpisy.

14. Rychlost by měla být vždy přizpůsobena tak, aby vyhovovala bezpečnostním úvahám s ohledem na dopravní podmínky a náklad se nese.

15.* Pokud vyčnívá více než 40 cm za vnější okraj povrchu vyzařujícího světla

povolení popř obrysově svítliny zadního montovaného nosiče, náklad musí být vpředu opatřen bílou svítlinou na boku nejvýše 40 cm od jeho okraje a nejvýše 1,5 m nad jízdním pruhem. Směrem dozadu musí být viditelná červená svítlina.

16. U vozidel, která byla poprvé typově schválena po 1. říjnu 1998, namontovaný zadní nosič nebo

přepravované zboží nesmí zakrývat třetí brzdové světlo vozidla (ISO). Brzdové světlo vozidla musí být viditelné z levé a pravé strany takto: vzhledem k podélné ose vozidla v horizontálním úhlu 10° směrem nahoru; vzhledem k hornímu okraji svítliny – ve vertikálním úhlu 10 stupňů směrem dolů, vzhledem k dolnímu okraji svítliny ve vertikálním úhlu 5 stupňů. Pokud tyto hodnoty nejsou splněny, musí být namontováno volitelné náhradní brzdové světlo (neplatí pro střešní nosiče kol).

17. Nosič je konstruován pro nošení standardních rámu jízdních kol. Tandemová kola nelze převážet.

18. Úpravy tohoto produktu nejsou povoleny.

19. Nosič kol pravidelně čistěte teplou vodou nebo autošamponem, zejména při použití/po použití na pobřeží (slaná voda) nebo v době, kdy se na silnicích používá sůl (zima).

20. Po ujetí krátké vzdálenosti (50 km) zkontrolujte, zda je nosič kol bezpečně uchycen a poté v pravidelných intervalech.

21. Návod uchovávejte bezpečně v autě.

CS Technické údaje Hmotnost:

17 kg Nosnost systému

zadního nosiče: max. 50 kg Bezpečnostní předpisy 1. Společnost

Thule za žádných okolností neručí

za zranění osob a/nebo škody na majetku či škody z toho vyplývající

Finanční ztráta v důsledku nesprávné montáže nebo použití výrobku.

2. Zadní nosič musí být bezpečně smontován a nainstalován podle pokynů.

3.* Předem se ujistěte, že zadní stěna je dostatečně stabilní v upevňovacích bodech, kam chcete namontovat nosič kol. Je-li to nutné, vytuzte odpovídajícím způsobem.

4. Nosič jízdních kol nebo přídatný náklad nesmí zakrývat zadní světla.

5. Za stav a bezpečné upevnění odpovídá řidič vozidla

Nakládání zadního nosného systému.

- Naložte systém zadního nosiče tak, aby kolo s největší hmotností bylo uvnitř
Jako první se zpravidla nakládá kolo s největšími koly. Potom prosím naložte lehčí kolo.
- Před přepravou odstraňte všechny volně připevněné části jízdních kol. Odstraňte také dětské sedačky, nákupní košíky, zámky a vzduchové pumpy. Ty se mohou během přepravy uvolnit a představovat tak nebezpečí pro ostatní účastníky silničního provozu.
- Připevněte vnější kolo k rámu pomocí dodaného popruhu.
- Pravidelně kontrolujte utažení všech napínacích popruhů a držáků a v případě potřeby je dotáhněte.
- Délka vozidla se zvětšuje díky připevněnému zadnímu nosiči, při zatížení se může zvětšit i šířka a výška. Pozor při couvání a kupř

Vjezd do podzemních parkovišť, trajekty, parkoviště atd.

- Okamžitě vyměňte jakékoli poškozené nebo opotřebované části systému zadního nosiče.
- Připojený systém zadního nosiče může ovlivnit jízdní vlastnosti, zejména při zatáčení a brzdění. Rychlost musí být přizpůsobena zatížení a dalším podmínkám.
- Je nutné dodržovat doporučené rychlosti a další dopravní předpisy příslušné země.
- Rychlost musí být přizpůsobena počasí a provozu i nákladu stát se.
- * Pokud náklad vyčnívá více než 40 cm nad vnější okraj ploch výstupu světla
Kromě bočních nebo koncových světel zadního nosného systému musí být identifikován maximálně 40 cm od jeho okraje a maximálně 1,5 m nad vozovkou vpředu světlem s bílým světlem a vzadu světlem s červeným světlem.
- U verzí vozidel, jejichž typové schválení bylo poprvé vydáno po 1. říjnu 1998, nesmí připevněný zadní nosný systém nebo přepravovaný náklad zakrývat třetí brzdové světlo vozidla. Třetí brzdové světlo vozidla musí být viditelné: vpravo a vlevo vzhledem k podélné ose vozidla - ve vodorovném úhlu 10°, nahoru vzhledem k hornímu okraji svítilny - ve svislém úhlu 10° a směrem dolů - vzhledem ke spodnímu okraji svítilny - ve svislém úhlu 5°. Pokud tyto hodnoty nejsou dodrženy, je nutné nainstalovat „třetí“ náhradní brzdové světlo (k dispozici jako volitelná výbava) (neplatí pro střední nosiče jízdních kol).
- Systém zadního nosiče je vhodný pro přepravu jízdních kol se standardními rámy.
Tandemy se nesmí přepravovat.
- Změny produktů Thule nejsou obecně povoleny.
- Systém zadního nosiče lze čistit vodou a běžným autošamponem.
Posypová sůl používaná zejména v pobřežních oblastech (slaná voda) nebo v zimních podmínkách musí být z nositele opláchnuta.
- Poprvé po krátké cestě (50 km) a později ve vhodných intervalech
Znovu zkontrolujte sestavu.
- Návod k obsluze uschovejte ve vozidle.

NL Technická hmotnost jednotky: cca

17 kg Maximální zatížení togestanu

na výrobku: 50 kg Pokyny pro Veiligheids 1. Společnost Thule chce

tímto způsobem převzít

odpovědnost za osobní informace a/nebo škody na vlastním majetku, které způsobí poškození nemovitost použitá van de hand.

- Odesílatel kol může následovat pokyny na velkém počtu kol v ulicích a gemondehtovat.
- * Verzeker u vooraf ervan the ondergrond waarop het fietsenrek nasedd wordt, voldoende stevig je. Posílit Indii dále.
- Cyklistický vysílač přepravované zeminy je vhodný pro zadní světla voertuigu nedívej se.
- Za převod jízdního kola odpovídá majitel vozidla
geen broken vertoont en good is vastgezet.
- Kola Plaats altijd de největší/zwaarste těsně u zdi a pak jsou tu menší/lehčí kola.

7. Laat tijdens het vervoer geen losse dingen op de fietsen zitten.
8. Svažte nejlepší jízdní kola pomocí bijgeleverde long bindriem vast na rámu de fietsendrager.
9. Ovladač popruhů a jiných upevnění. Nyní je zóna rozlehlá.
10. Když je kolo namontované, auto je delší než normálně. Door de fietsen kunnen de breedte and de hoogte van de car Eveneens toenemen. Je lepší mít výhled zezadu.
11. Škoda na poškozené dílu musí být v polovině období vyloučena.
12. Když je výrobek smontován, může být převezen do auta v Bochtenu a Bij změnit remmen.
13. U slouží zich altijd aan de snelheidsbeperkingen a overige pravidla silničního provozu te hoden.
14. Rychlost by měla být přizpůsobena situaci a náklad je mrtvý velmi vysoká úroveň.
- 15.* Indie od moře s výškou 40 cm pro nejlepší okraje světla popř Polohovací svítlny osmimístného lehkého závěsu lze použít pro nakládání na obou stranách svítlny, s výškou 40 cm a výškou 1,5 m na řece. Na zadní stranu lze namontovat svítlnu.

16. Bij voertuigen waarvan de first typegoedkeuring van na 01-10-1998 ist, mag de gemonteerde Fietsendrager nabijeen vervoerde nikdy nepřijde do kontaktu se zadním světlem vozu (ISO). Plocha na povrchu světla je pokryta ledem, vyjádřeno následovně: Zijwaarts: do 10° vlevo a vpravo deset opzichte van de longitudine jako van het voertuig; v hoogte: na 10° horizontaal neerwaarts deset opzichte van de bovenzijde van de lamp, boven 5° verticaal ten opzichte van te. (Niet van toepassing op dakgemonteerde fietsendragers).

17. Tandemy nesmí být nikdy prodány.
18. Rád je připoután k produktu.
19. Držák kol pravidelně čistíte teplou vodou.
20. Pravidelně kontrolujte všechny činnosti odesílatelů jízdních kol a jízdních kol: první (50 km) a daarna op regulovaný základ.
21. Dejte si pozor na pokyny na bezpečném místě v autě.

FR Caractéristiques techniques Poids unitaire: env.

17 kg Maximální přípustné zatížení:

50 kg Bezpečnostní pokyny 1. Thule décline toute responsabilité en cas de dommages

corporels et/ou matériels par suite d'une erreur de Assembly ou d'utilisation.

2. Porte-velos by měly být smontovány a namontovány pevně podle pokynů pro montáž čtyř kol.
 - 3.* Ujistěte se, že povrch na zdroji porte-velos je upevněn tak, aby byl dostatečný tuhý. Sinon, veuillez la renforcer.
 4. Porte-velos nebo materiál transporté musí být přepravovány a mohou být také skladovány v ohništích vozidlo.
 5. Za provedení a správnou fixaci odpovídá řidič vozidla RMS zařízení.
 6. Positionner toujours le vélo le plus grand/lourd en premier et donc le plus proche de la paroi you vozidlo. Polohovací zařízení en suite le vélo le plus petit/léger.
 7. Věc je také náchylná k odstranění, aniž byste nechali kola na cestě.
 8. Upevněte kola na základnu pomocí originálního pásu.
 9. Contrôler la tenue des sangles et other dispositifs de fixation; Reserrer le cas échéant.
 10. Porte-velos zvětšují délku vozidla a jízdní kola pro modifikátor dílu sa largeur a sa hauteur. Pozor, až přijde pochod.
 11. Remplacer immédiatement les éléments endommages ou usés.
 12. Přeprava vozidla může být upravena ve virzích a stáří zařízení na místě.
 13. Les limited de vitesses et other règles de circule en vigueur doivent être bien entendu respektované.
 14. Rychlost vozidla je přizpůsobena okruhům a nájemci compte des Nezbytnost bezpečnosti spočívá v přepravě jízdních kol.
 - 15.* Pokud je náboj větší než 40 cm, vnější povrch povrchu je extrémní d'émission de lumière des feux de position du porte-velos monté sur le hayon arrière, une
- OBL905-04 | 3380041400

Bílá lampa je umístěna na pobřeží, s maximální výškou 40 cm a maximální výškou 1,5 m na trase. Při příjezdu je vidět světlá červená.

16. Pro vozidla typu Premier schválená po 1. říjnu 1998, porte-velos
Namontujte na hayon arriere nebo les elements transportés ne doivent pas couvrir le troisièmefeu de stop du vehicle (ISO). Oheň, který zastaví vozidlo, je viditelný na stranách gauche a výkonu takto: podle podélné osy vozidla v horizontálním úhlu 10 stupňů, proti kůži; pro spojení na horním okraji ohně pod úhlem 10 stupňů ke svislici, pro spojení na spodním okraji ohně pod úhlem 5 stupňů ke svislici. Pokud tyto hodnoty nejsou dodrženy, oheň zastaví výměnu a přidá se (nášivka je připevněna k držákům porte-velos nahoře).
17. Přeprava tandemů je zakázána.
18. Zařízení nevyhovuje předmětu úpravy.
19. Regulujte porte-velos horkou vodou nebo šamponem po autě nebo během dovolené na moři nebo v zimě, když opouštíte trasu.
20. dubna určitý počet najetých kilometrů (50 km), ověřte montáž. A la longue, refaites ce control.
21. Zachovejte instrukce en lieu sur, à l'intérieur du vehicle.

IT Data Technická

jednotka hmotnost: přibližně 17

kg Carico massimo souhlasit s produktem: 50 kg Istruzioni

na první kontrolu a kontrolu nad cestováním 1. Thule odmítne a zodpovídá za případné poškození osobních a potom všechny cose dovuti al pondělí oppure all'uso errato del prodotto.

2. Portabici jsou navrženy tak, aby byly smontovány a namontovány způsobem, který je bezpečný na vyvýšeném místě ke konstrukcím.

3.* Poprvé, pro ověření povrchu, je kvalita přenosného systému solidní.

V tomto případě je nutné pamatovat.

4. Nesouhlas s portabici nebo děkuji za přepravu světla na pozici/

lampeggiatori/zastavte vozidlo, ne targa.

5. Dirigent vozidla je jednoznačně odpovědný za integritu a správné fissaggio produkt.

6. Posizionare semper the bicicletta di maggio ri dimensioni/più pesante per prima e come più prossima alla carrozzeria del veicolo, e quindi installare the bicicletta di minori dimensioni/più leggera.

7. Kolo neobsahuje žádný obsah a vydrží dlouhou dobu.

8. Assicurare semper tutte biciclette al telaio del portabici, tramite the lunga imbraca, inclusa a corredo.

9. Ovládejte serraggio cinghie a další prvky fissaggio a riserri all'occorrenza.

10. Když je instalován v portabici, celková délka vozidla je aumenta. Le biciclette stesse

Possono aumentare la larghezza e l'altezza totale del veicolo. Prestare particolare pozornost v retromarcia.

11. Sostituire bezprostřední gli eventuali componenti usurati nebo theneggiati.

12. Když je namontován, portabici lze změnit na přepravu na silnici automobilu, zejména v zakřivení e frenata.

13. Rispettare vždy omezte rychlost a kód silnice.

14. Rychlost vozidla musí být přizpůsobena všem dopravním a jízdním podmínkám.

15.* Carico sporge na più di 40 cm oltre okraj superficie esterna delle luci posteriori nebo luci di ingombro del portabici posteriore, è necessario segnalare carico lateralmente al massimo 40 cm dal bordo and al massimo 1,5 sopra m al della corsia di Marcia, vpředu s bílým světlem a vzadu s červeným světlem.

16. Per i veicol i omologati per la prima volta dopo il 1° ottobre 1998, il portabici posteriore

Montato sul veicolo nebo Merce trasportata non devono nascondere terza luce di stop del veicolo (ISO). Světlo zastávky je vždy viditelné z entrambi lati (destra esinistro) ve standardu base ai seguenti: verso l'alto, ango orizzontale di 10 stupňů rispetto all'asse longitudine del veicolo; kontra bas, vertikální úhel 10 stupňů rispetto na horním okraji světla dorazu; Vertikální úhel 5 stupňů stoupá k dolní hraně dorazu. Tyto indikace není možné zobrazit, je nutné použít stop aggiuntiva (neplatí pro přenosné instalace na obrazovce).

17. Tandemová přeprava není povolena.

18. Výrobek nebyl žádným způsobem upravován.

19. Pulire regolarmente il portabici usando voda studená. 16

20. Ověřte, že portabici je úspěšně dokončeno a vedeno vozidlem na vzdálenost 50 km a postupně v pravidelných intervalech.
21. Custodire the isruzioni del portabici in a luogo sicuro, all'interno del veicolo.

ES Technické specifikace

Přenosné váhy: 17 kg

Kapacita povolení: max. 50 kg

Bezpečnostní instrukce

1. Thule je odpovědná za osobní léze nebo materiální Trochu provokace pro fijación nebo použití nesprávného produktu.
2. Portabicicletas by měly být namontovány a instalovány a zajištěny podle pokynů.
- 3.* V základním náteru lugar, compruebe que la pared (el lugar en el que se colocará el portabicicletas) es solida. Si ne, refuércela.
4. Portabicicletas nebo včely jsou přepravovány bez oka světel vozidla
5. Vodič vozidla je jedinou odpovědnou osobou za kontrolu, zda je výrobek dobrý Estado y que tanto el portabicicletas como la charge están debidamente sujetos.
6. Coloque siempre the bicicleta más grande/pesada en primer lugar y lo más cerca posible del vozidlo. A continuación, koloka bicicleta más pequeña/ligera.
7. Antes de ponerse en marcha, extraiga todas las piezas sueltas de las bicicletas, como asientos infantiles, cesty, candados, bombas de aire atd. Las bicicletas no pueden contener elementos sueltos durante el transporte, daños añosarí
8. Fije siempre todas las bicicletas al portabicicletas s correa larga suministrada
9. Dodržujte popruhy a další prvky sujeción, které jsou jak fijados, tak apriéteelos z nezbytných důvodů.
10. Celková délka vozidla zahrnuje i přenosné jízdní kolo. Las propias bicicletas pueden aumentar la anchura y el peso totales del vehículo. Tenga special cuidado al conducir marcha atrás or entrar en garajes, ferris, etc.
11. Sustituya de bezprostřední cualquier pieza dañada nebo desgastada.
12. Přeprava na vozovce vozidla musí být upravena, zejména na zakřivených hranách a trvalé brzdě, s kolokovaným produktem. Momentem je i jazyk rasy.
13. Můžete změnit rychlostní limity a další oběhové normy použitelné.
14. Rychlost deberá se přizpůsobuje, aby byla zaručena bezpečnost a funkce podmínek provoz a náklad, který přepravuje.
- 15.* Přepravovaný prvek by měl být větší než 40 cm od hranice zóny osvětlení Matricula nebo poziční světla přenosných kol jsou namontovány na straně trasery, náklad je expedován na straně kontejneru, světlo je bílé na boku max. 40 cm od konce a maximálně 1,5 m sobre el suelo. Deberá poder verse una luz roja en la parte posterior.
16. U vozidel homologovaných od 1. října 1998 se přenosná kola Instalované v části vozidla nebo přepravované předměty by neměly být připojeny k zadnímu brzdovému světlu (ISO). Toto světlo je viditelné z povrchu vozidla a je označeno continu-ación: vzhledem k podélné části vozidla vodorovný úhel 10 stupňů k Arriba; ve vztahu ke krajní nadmořské výšce světla vertikální úhel 10 stupňů nad hladinou moře; vzhledem k krajní spodní části světla, vertikální úhel 5 stupňů. Pokud nemáte peníze, měli byste mít lehkou brzdu pro volitelnou podporu (neplatí v případě přenosných kol).
17. Portabicicletas jsou určeny k přepravě cuadros de bicicleta estándar. Las kola tipo tandem no se pueden transportar.
18. Na tomto produktu nelze provádět žádné změny.
19. Limpie con regularidad el portabicicletas utilizando water templada nebo champú para car, Zejména proto, že je přenosné kolo užitečné, může být použito také v nákladových oblastech (agua salada) nebo může být použito na silnicích (invierno).
20. Vypočítejte, že oba portabicicletas jsou fijado tras recorrer na malou vzdálenost (50 km) y, a continuación, hágalo a intervalos periodos.
21. Dodržujte pokyny v safety caru.

SV Tekniska data

Egenvikt : cca .

2. Cykelhållaren skall hopsättas och monteras säkert enligt anvisningen.
- 3.* Ovladač u brodu, válce namontované, stabilní. Om vnitřní det, måste förstärkas.
4. Cykelhållaren eller monterade cyklar pro aldrig skymma fordonets bakljus.
5. Fordonsföraren jsou dostupné pouze pro produkty att, které jsou stále v dobrém stavu a jsou rychlé.
6. Placera alltid the tyngsta cykeln dånvo v nærmast bilen.
7. Låt inget řeši sitta kvar på cyklarna při přepravě.
8. Všechny cykly a cykly se spännbandet foeljer s produkty.
9. Controller att remmar och andra upevněte sitter stablet och efterdra vid behov.
10. Bilensovna délka je také blízka hoře. Cyklarna kan öka dess bredd och höjd.Var försiktig vid backning.
11. Byt omedelbart ut skadade eller slitna detaljer.
12. Bilens Köregenskaper kan ändras vid kurvtagning och inbromsning nar products är moterad.
13. Gällan de hastighetsbestämmelser och övriga dispečer provozu skall alltid följas.
14. Hastigheten skall adaptas till en for om Constantheterna och lasten säker nivå.
- 15.* Výrobky/zátěže mají délku 40 cm pro Ytter okraje fordonets Polohování a polohování je možné i s namontovanými válci, břemena jsou vybavena svítlnou na boku a rámu, šířka je 40 cm od okraje a šířka je 1,5 metru nad značkami. Červená lampa je na jednom místě.
16. Fordon bude zveřejněn 1. října 1998 pro monterad, který bude určen všem transporterad last ej dólja fordonets tredje bromsljus (ISO). Fordonets bromsljus skall vara synligt från den vanstra och högra sidan enligt följande: från fordonets långsgående axel vid en 10 srovnávací vinkel horisontellt, upåt; Förhållande až k otevrěným okrajům lampy - vid en 10 grejdrú vinkel verticalt nedåt, dokud nedre kanten av lampan vid en 5 g raders vinkel verticalt. Omdetta inte är může být požádán o extra bromsljus monteras. (Inte tillämpligt pro takmonterade cykelhållare).
17. Tandemový cyklus čistý pro vnitřní transportéry.
18. Úprava produktů pro vaše děti.
19. Gör rent cykelhållaren regelbundet s varmt vatten eller bilschampo, speciellt under/after användning vid kusterna (satlvatten) nebo under wintertid när salt används på vägana.
20. Ovladač po celou dobu na krátké vzdálenosti (50 km), na cykelhållaren är säkert monterad, och darefter efter regelbundna intervaller.
21. Förvara monteringsanvisningen i fordonet.

FI Tekninen erittely

Polkupyörätelineen bolest: 17 kg Suurin

sallittu kantavuus: 50 kg Turvallisuusohjeet

1. Thule vetäytyy vastuusta

henkilövahingoissa tai omaisuudelle omaisuudelle tai esine a joista asennettu vä aryin.

2. Pyöräteline na asennettava huolellisesti ohjeiden mukaan.

3.* Tarkista aluksi, että seinä johon pyöräteline kiinnitetään, on riittävän tuk eva. Vahvista tarvittaessa.

4. Pyöräteline tai siihen sijoitettu kuorma ei saa peittää ajoneuvon takavalvoja eikä rekisterikilpeä.

5. Ajoneuvon kuljettaja on yksin vastuussa siitä, että tuote on virheettömässä kunnossa ja kuorma na kiinnitetty huolellisesti.

6. Aseta suurin/painavin polkupyörä aina lähimmäksi ajoneuvon seinää, sen jälkeen pienemmä/ kevyemmä pyörät.

7. Ennen matkalle lähtöä on kaikki irtonaiset osat ja tarvikkeet poistettava polkupyöristä, kuten lastenistuimet, korit, lukot, pumpput jne. Pyörissä ei saa olla irtonaisia tavaroita kuljetuksen aikana, koska ne voivat tippua ja aiheuttaa vaaraa muille tienkäyttäjille.

8. Varmista kaikkien pyörien kiinnitys rungon ympäri telineen runkoon mukana toimitetulla pitkällä kuormahihnalla.

9. Varmista, että hihnät ja muut kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni ja kiristä niitä tarvittaessa.
10. Ajoneuvon kokonaispituus kasvaa pyörätelinettä käytettäessä. Polkupyörät voivat lisätä ajoneuvon leveyttä (EI sallittu Suomessa) ano korkeutta. Ole erityisen varovainen esimerkiksi peruuttaessasi ja/tai ajaessasi talleihin tai laivoille.
11. Vaihda kaikki vaurioituneet tai kuluneet osat välittömästi.
12. Auton ajokäyttäytyminen voi muuttua erityisesti mutkissa ja jarrutuksissa, kun teline on käytössä.
13. Vallitsevia nopeusrajoituksia ja muita liikennesääntöjä on aina noudatettava.
14. Ajonopeus on aina sovitettava turvalliseksi liikenneolojen ja kuoman mukaan.
- 15.* Perehdy eri panna mahdollisiin erityisvaatimuksiin mahdollisesti tarvittavista lisävaloista tai merkinnöistä käyttäessäsi polkupyörätelinettä.
16. Autoissa, joiden ensimmäinen tyyppihyväksyntä on tehty 1. lokakuuta 1998 jälkeen, takaseinään asennettu teline tai siinä oleva kuorma ei saa peittää lisäjarruvaloa (ISO). Autonlisäjarruvalon näytävä vasemmalta ano oikealta seuraavasti: suhteessa ajoneuvon pituus-suuntaiseen akseliin 10 asteen vaakakulmassa, ylöspein: suhteessa valaisimen yläreunaan 10 astetta vaakatasosta alaspäin, suhteessa valaisimen alareunaan 5 astetta pystykulmassa. Jos nämä arvot eivät toteudu, on asennettava erillinen lisäjarruvalo. Tämä egg koske, jos pyörät ovat kattotelineessä.
17. Teline on suunniteltu vakiorunkoisille polkupyörille. Tandem pyöräas kuljetus on kielletty.
18. Tuotteen muuttaminen ei ole sallittu.
19. Pese pyöräteline säännöllisesti lämpimällä vedellä yes autoshampoolla, erityisesti käytettäessä/ käytettyäsi telineettä merenrannoilla (suolavesi) tai talviaikaan suolatuilla partilla.
20. Tarkista, että teline yes kuorma on jäämäkästi kiinni ajettuasi lyhyen matkan (50 km) yes sen jälkeen säännöllisesti.
21. Säilytä ohjeet autossa myöhempää tarvetta varten.

Specifikace DA Teknisk

Enhedsvægt pro držák kol: 17 kg

Godkendt poslední kapacita: max. 50 kg

Sikkerhedsanvisninger

1. Thule kan ikke holds ansvarlig for personkader, følgeskader på ting eller økonomiske tab forårsaget af fejlfremgang ved montage eller ved brug af produktet.
2. Cykelholderen skal samles and monteres sikkert a správně i overensstemmelse med anvisningerne.
- 3.* Undersøg jako prvni, u murenu, před cykelholderen skal placeres, je robustní. Nelíbí se mu to det, skal den forestrkes.
4. Cykelholderen or de transporterede cykler må ikke skjule baglygterne på køretøjet.
5. Bilens fører har alene ansvaret fra at sikre, at produkt er i fejlfri stand, og at bade lastholderen og zatžení on fastgjort sikkert og správně.
6. Připojte nejvyšší/nejnižší cyklus k nejvyšší a nejnižší rychlosti a připojte minimální cyklus tří/písmen.
7. Ve východu skal všechny volné předměty fernes fra cyklen, f.eks. barnestole, křivka, lase nahoře cyklus pumper osv. To znamená, že problém můžete vyřešit jízdu na kole pod přepravou, protože existuje riziko bezpečnosti.
8. Sørg altid for at fastgøre all cyclers til cykelholderens stel med the following long spændestrop.
9. Checker, u remme a dalších rychlých gørelser si správně sekretuje a efterspænd dem ved behov.
10. Bilen má stejnou délku jako držák válce. Lze použít i Cyklerne
Samlede bredde a højde. Vær særligt opmærksom på dette, only you baker and/eller kører ind i en garage, ombord på en færge osv.
11. Beskadigede nebo slidete skal udskiftes se stejným.
12. Pouze to je produkované účtem, påvirke billens køreegenskaber, særligt in sving výše ved brzdař. Má také velký prodávány průměr, který neruší.
13. Gældende hastighedsbegrænsninger a další færdselsregulators skal altid overholdes.
14. Hastigheden skal altid tilpasses trafficforholdene a lastforholdene, så sikkerheden ikke compromitteres.
- 15.* Hvis lasten rager just end 40 cm ud over the yderste kant af køretøjets lygteflade eller Poze lyset på den monterede bagagebærer, skal loaden udstyres med hvid lygte, the peger V těle, s maximální vzdáleností 40 cm od okraje a s maximální výškou nad horní hranou tyče je 1,5 m.
16. Ved køretøjer, kterého typgodkendt po 1. říjnu 1998, må den monterede bagagebærer

OBL905-04 | 3380041400

nebo přepravcem je Boží tildække køretøjets tredje stoplygte (ISO). Køretøjets stop-plys by měly být synligt fra venstre og højre side som følger: I forhold til køretøjets længdeakse in 10 graders horisontální vinkel, opadgående; i forhold til lygtens øvre kant – u 10 srovnávačů vertikální úhlové, nedadgående, i forhold til lygtens nedre kant u 5 srovnávačů vertikální úhlové. Hvis disse værdier ikke er opfyldt, skal der monteres et extra stoplys (gælder ikke tagmonterede cykelholdere).

17. Držák je určen pro přepravu ve standardní láhvi. Je lépe přenosný tandemový cyklovač.
18. The må ikke foretages ændringer af produktet.
19. Rengør cykelholderen pravidelne varmt vand eller bilshampoo, især under eller efter brugen af holderen i kystområder (pga. saltvandet) nebo i perioder, před vejene saltet (om vinteren).
20. Controller, at cykelholderen er sikkert monteret efter at have tilbagelagt en kort afstand (50 km) a odreferujte běžným mellemrum.
21. Opbevar anvisningerne sikkert i bilen.

ŽÁDNÁ technická specifikace

Kapacita pro uložení: 17 kg

Nosnost korby: max. 50 kg

Sikkerhedsinstruksjoner

1. Tulle fraskriver seg ansvar for alle skader på eiendom eller utrustning forårsaket av bruk eller montasje, uansett om det er på grunn av feil bruk eller feil montering.
2. Sykkelholderen skal monteres på en sikker måte og må ikke brukes uten å følge instruksjonene.
- 3.* Ovladač nejprve ve veggen – the sykkelholderen skal festes – er solid. Hvis dette ikke er tilfellet må den forsterkes.
4. Sykkelholderen eller transportør lze použít různými způsoby
5. Føreren av kjøretøyet er ene og alene ansvarlig for å ta vare på produktet og at holderen og lasten er sikkert festet.
6. Plasser alltid den største/tyngste sykkelen først og nærmest bilen, og plasser deretter den mindre/dopis sykkelene.
7. Na výlet všem vyřeš fjerne fra sykkelene, slik som barneseter, kurver, laser a sykkelpumper atd. Sykkelene bør ikke pauser uventede objekter på kjøretøyet a skal ikke være til tariff for åndre ting.
8. Opravte alle systemer, dokud se systém nepotřeboval a nepřetřhly následující dlouhé popruhy
9. Ovladač u pásového a jiných utahováčů, je správně upevněn, je nutné, aby byl utažen.
10. Kjøretøyet totalengde øker når sykkelholderen er festet. Sykkelene a seg selv mohou mít také volný výhled na plochu a výšku. Z jiného důvodu musíte použít hostinec rygger a/nebo kjører a garasjer nebo ferjer atd.
11. Bytt ut ødelagte eller slitte deler umiddelbart.
12. Bilens atferd på veien kan særlig endres når you kjører and theSvinger ogved Bremsing når productet on mountert. Svingradiusen vil også være økt.
13. Vždy byste měli dodržovat fartsgrænsene a další dopravní předpisy.
14. Farten by měl vždy projít k sikkerhetshensyn s tankem på trafikkforhold a nákladem nějaké frakce.
- 15.* Hvis tyčka je více než 40 cm dlouhá pro okraje ytter, dokud se lysenda nepřefoukne, dokud nebude čistší sresp. Posisjonslampene k pečícímu namontovanému držáku, zatížení je pro přes a hvit Lampa po stranách, je přes 40 cm od okrajů a přes 1,5 m přes okraje. Prutová lampa skal alltid være synlig bakover.
16. Poprvé v typu blitt-godkjent etter 1. října 1998 jej na festival přivezl držitel boží sady transportéru, brzd (ISO). Brzdy by měly být synchronizovány mezi předními a vysokými bočními sklony; vzhledem k vertikální ose horizontálního úhlu 10 grejdů; Vůči vnějším okrajům svítidel – s vertikálním úhlem 10 graderů nedover, vzhledem ke spodním okrajům svítidel s vertikálním úhlem 5 graderů. Hvis to si zaslouží ikke møtes, kan et alternativet erstatningsbremselys fixed på (gælder ikke for sykkelholdere som monteres på tak).
17. Držák er utformet pro bruk med standard sykkelrammer. Kan ikke brukes med tandem sykler.
18. Produkt lze upravovat a upravovat.
19. Rengjør sykkelholderen pravidelne ved å bruke varmt vann eller bilsåpe, særlig når du bruk

- har bruk ved kysten (saltvann) nebo når the salt på veien (vinter).
20. Ovladač na sykkelholderen er sikkert fixet etter you har kjørt en kortere avstand (50 km) výše deretter ved pravidelné intervaly.
21. Oppbevar instruksjonenene sikkert i bilen.

PL Dane techniczne

Váha jednosměrné bagażnika rowerowego: 17 kg

Maksymalna ładowność maks. 50 kg

Instrukcje bezpieczeństwa

1. Thule never ponosi odpowiedzialności za wszelkie obrażenia ciała lub szkody majątkowe albo szkody następcze wobec majątku wynikające z nieprawidłowego montażu lub użytkowania.
2. Bagażnik rowerowy należy zmontować a solidnie zamocować zgodnie z instrukcją.
- 3.* Najpierw sprawdź, czy ściana, na której ma zostać umieszczony bagażnik rowerowy, jest dostatecznie solidna. Jeśli nigdy, wzmacnij ją.
4. Bagażnik rowerowy ani przewożone rowery nie mogą zasłaniać tylnych świateł pojazdu
5. Za zapewnienie, że produkt je v nienagannym stanie, a bagażnik a ładunek są bezpiecznie przymocowane, wyłączną odpowiedzialność ponosi kierowca.
6. Zawsze umieszczaj największy lub najcięższy veslař w pierwszej kolejności a najbliższej samochody, a następnie ustaw mniejszy lub lżejszy veslaře.
7. Przed wyjazdem należy zdjąć z roweru wszystkie luźne części, takie jak feliki dziecięce, kosze, zamki, pompki itp. Na transportowanych rowerach never powinno być żadnych luźnych przedmiotów, które mogłyby stanowić zagrożenie dla innych.
8. Zawsze przymocuj wszystkie rowery do ramy bagażnika rowerowego za pomocą dołączonego długiego paska
9. Sprawdź, czy pasy i inne zapięcia są bezpieczne, aw razie potrzeby dokręć je.
10. Całkowita długość pojazdu zwiększa się po zamocowaniu bagażnika na veslařství. Rowery může být ponadto dva całkowitą szerokość a wysokość pojazdu. Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub wjeżdżania do garaży, promów i innych miejsc tego typu.
11. Natychmiast wymień wszystkie uszkodzone lub zużyte części.
12. Po zamontowaniu bagażnika zachowanie samochodu na drodze może ulec zmianie, szczególnie podczas pokonywania zakrętów i hamowania. Większy jest także promień skrętu.
13. Zawsze należy przestrzegać obowiązujących ograniczeń prędkości and innych przepisów ruchu drogowego.
14. Prędkość należy zawsze dostosowywać do wymogów bezpieczeństwa iw odniesieniu do warunków ruchu a przewożonego ładunku.
- 15.* Jeżeli ładunek wystaje ponad 40 cm poza zewnętrzną krawędź powierzchni emitującej światło lampa obrysowych względnie świateł pozycyjnych bagażnika montowanego z tyłu, ładunek należy wyposażyć z przodu w białe światło umieszczone nie więcej niż 40 cm od jego krawędzi žm5 więcej jiné. Z tyłu powinno widoczne być czerwone światło.
16. W przypadku pojazdów, które uzyskały homologację po 1 października 1998 r. zamontowany z tyłu bagażnik albo rowery never mogą zasłaniać trzeciego światła hamowania pojazdu (ISO). Światło hamowania pojazdu music być widoczne z lewej and prawej strony w następujący sposób: w stosunku do osi wzdłużnej pojazdu pod kątem poziomym 10 stopni do góry; V pionie je 10 semaforů a v pionii je 10 semaforů. Jeżeli wartości te never są spełnione, należy zamontować opcjonalne zamienne światło hamowania (nie dotyczy bagażników rowerowych montowanych na dachu).
17. Bagażnik jest skonstruowany do przewożenia standardowych ram rowerowych. Rowery tandemowe nigdy mogą być przewożone.
18. Modyfikacje produktu są niedozwolone.
19. Bagażnik rowerowy należy czyścić regularnie ciepłą wodą lub szamponem samochodowym, szczególnie po użyciu na wybrzeżu (przy słonej wodzie) lub gdy na drogach jest rozsypana sól.
20. Po przejechaniu krótkiego dystansu (50 km), a potem w regularnych odstępach czasu sprawdzaj, czy bagażnik jest bezpiecznie zamocowany.
21. Przechowuj instrukcje bezpiecznie w samochodzie.

CS Příslušenství

FR příslušenství

SV Tillbehör

NE Tilbehør

CS Příslušenství

IT příslušenství

FI Lisavarusteet

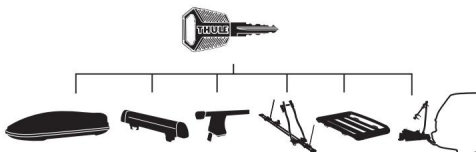
PL příslušenství

NL příslušenství

ES příslušenství

DA Tilbehør

System jednoho klíče Thule



450400 (x4)

450600 (x8)

450800 (x8)

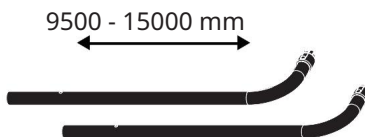
451200 (x12)

451600 (16x)

Lift V16 3rd Rail Kit 307370



Prodlužovací rameno 307371



Horní montážní lišta 309828



Thule Carbon Frame Protector 984

